



جامعة قاصدي مرباح ورقلة
كلية الحقوق والعلوم السياسية
قسم الحقوق



امتحان مادة الصياغة القانونية

التاريخ: 2025/01/09
التوقيت: 08:30 – 10:00
المدة: ساعة ونصف

المستوى: أولى ماستر
التخصص: قانون الطاقة ومحروقات
الدورة: عادية

نص السؤال

أجب على الأسئلة الآتية:

- 1_ عرّف الصياغة القانونية؟ (3 ن)
- 2_ تحدّث عن مدلول الصياغة القانونية ونطاقه؟ (4 ن)
- 3_ تحدث عن مراتب الصياغة القانونية؟ (4 ن)
- 4_ تكلم عن مراحل الصياغة القانونية؟ (3 ن)
- 5_ بين أنواع الصياغة القانونية مدعما إجابتك بأمثلة؟ (6 ن)

أستاذ المقياس: محمد بكرار شوش

الإجابة النموذجية

س1_ عرّف الصياغة القانونية؟ (3 ن)

ج 1_ الصياغة القانونية

- الصياغة لغة: عملية تركيب أو نظم الكلام من أحرف لتشكل لفظا قد يكون حرفا أم اسما أم فعلا، وتركيب جملة من الألفاظ لتشكل جملة مفيدة.
- كما نعبر عن الصياغة في مجال النحت والتشكيل باستعمال مواد الخشب أو الطين أو الجبس أو الصخور أو الشموع أو المعادن الثمينة كالذهب وغيره، لتشكل بذلك أجساما ثلاثية الأبعاد كالمجسمات المختلفة
- والصياغة اطلاقا: تحديدا الصياغة القانونية يعبر بها عن الجانب الفني في القاعدة القانونية من إعداد واقتراح وتصويت ومطابقة وإصدار.

2_ تحدّث عن مدلول الصياغة القانونية ونطاقه؟ (4 ن)

ج 2_ إن مدلول الصياغة القانونية يمتد نطاقه الى عدة حقول قانونية على غرار صناعة القواعد القانونية وهو العمل التشريعي على مختلف مستوياته كالمعايير التأسيسية أو الدستورية والتشريعية والتنظيمية. كما يمتد الى الأعمال القضائية من مخرجات كالقرارات والأحكام والأوامر القضائية. كما نطلق على الصياغة القانونية أعمال الإدارة من قرارات وأوامر وعقود ونشاطات إدارية. أيضا يدخل ضمن هذا المسمى أعمال مساعدي القضاء على غرار الموثقين والمحضرين والمحامين وغيرهم. كما نذكر كذلك الأعمال الفكرية لفقهاء القانون من كتابات ورسائل ومذكرات ومقالات علمية... الخ.

3_ تحدث عن مراتب الصياغة القانونية؟ (4 ن)

ج 3_ الصياغة القانونية ليست على مستوى واحد فقط وإنما هي مستويات يعلو أحدها على الآخر، فنجد مستوى الكتابة في الإدارات العمومية أو ما يطلق عليه التحرير الإداري أولا، ثم يأتي بعد ذلك مستوى المرفعة القانونية التي يدخل ضمنها أعمال الدفاع أو المحاماة مثل تحرير العرائض والمرافعات الكتابية والشفاهية، ثم يأتي في المستوى الثالث عملية تعريب القانون وهي عملية شاقة ولا تعتمد فقط على الترجمة من لغة أجنبية الى لغة وطنية، وإنما تعتمد أساسا على نقل فحوى القاعدة القانونية في القانون المقارن الى اللغة الوطنية باستعمال ألفاظ ومصطلحات مستولدة من اللغة الوطنية مع المحافظة على نفس المعنى أو الفحوى. لنص الى ذروة الصياغة القانونية وعملية إعداد نصوص

قانونية بشكل أصيل وبلغة وطنية لفظا واصطلاحا.

4_ تكلم عن مراحل الصياغة القانونية؟ (3 ن)

ج 4_ إنّ مراحل الصياغة القانونية عديدة يمكن تلخيصها في عمليات مثل: إعداد مسودة النص القانوني من قبل خبراء في القانون، ثم عرضه على لجنة الصياغة في الحكومة أو دائرة حكومية مثل الوزارة، ثم يحول الى الأمانة العامة للحكومة لتعرضه على مجلس الحكومة ومن ثم على مجلس الوزراء بعدها يعرض على مجلس الدولة ليبيدي رأيه كهيئة استشارية ثم يعاد مشروع النص القانوني الى الأمانة العامة للحكومة ليعرض على البرلمان بغرفتيه لتتم مناقشته ثم التصويت عليه ثم يعرض على رقابة المطابقة اذا قانونا عضويا وذلك أمام المحكمة الدستورية، فإذا حاز على المطابقة يصدره رئيس الجمهورية وينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

5_ بين أنواع الصياغة القانونية مدعما إجابتك بأمثلة؟ (6 ن)

ج 6_ تنقسم الصياغة القانونية باختصار الى عدة أنواع وذلك كالآتي:

- تقسيم الصياغة القانونية الى صياغة جامعة وهي الصياغة التي لا تترك مجالا للسلطة التقديرية للقاضي أو الإداري وهي تمتاز بالصرامة، فلا ميزات ولها عيوب. وهناك صياغة مرنة، فهي عكس الأولى، فهي تتيح لرجال إنفاذ القانون حيزا من السلطة التقديرية، وهي أيضا تتمتع بامتيازات ولها عيوب أيضا.
- تقسيم الصياغة الى أسلوب مادي وأسلوب معنوي.
- الأسلوب المادي يقوم على الكم بدلا من الكيف ويعتمد هذا الأسلوب على العدد من جهة والشكل من جهة أخرى.
- والأسلوب المعنوي: يعبر به بواسطة الصياغة التي تعتمد على الحيل القانونية على غرار القرائن القانونية بمختلف أنواعها، ثم على أداة الشخصية الاعتبارية.